



FAB28U

冰箱使用說明書

親愛的用戶:

感謝您購買smeg冰箱，並請您在使用前詳細閱讀完本使用手冊，並依照解說內容使用本產品。

\* 在閱讀此使用手冊時，請一併參考內頁之圖例。

\* 此使用手冊依據規定，提供安裝、使用及維護之資訊。

## 目錄

1	安全 / 預防注意事項	2
2	冰箱使用前注意事項	3
3	安裝說明	3
3.1	安裝環境	3
3.2	冰箱的擺放位置、水平調整、移動方式	3
3.3	電氣配線注意事項	3
4	冰箱各部說明	4
4.1	FAB28	4
4.2	置物架	4
4.3	瓶子置物架	4
4.4	冰箱冷藏室排水、除冰	4
4.5	水果和蔬菜儲存櫃	4
4.6	門置物架和儲存盒	5
4.7	乳酪儲存盒	5
4.8	照明	5
5	冰箱冷藏室儲存(擺放)食品	5
6	冷藏溫度選擇控制器(刻度)	5
7	冰箱冷藏溫度的選擇	5
7.1	冰箱冷卻的開關	5
8	冷凍食品	6
8.1	冷凍食品的儲存	6
8.2	融化的冷凍食品	6
8.3	製造小冰塊	6
9	維修和清潔	7
9.1	冰箱冷藏室及冷凍室除霜	7
9.2	冰箱冷凍室解凍	7
9.3	冰箱的清洗	7
9.4	冰箱的關閉	7
9.5	冰箱省電的方式(建議)	8
9.6	冰箱運轉的噪音	8
9.7	故障原因判定和簡易故障排除	8
9.8	燈泡更換	8
10	檢修指南(簡易故障排除)	9~10

安裝的提示：應由合格的技術人員作功能確定及操作測試。

使用的提示：使用前應確實了解各控制鍵的操作說明及功能設定，並了解器具如何清潔與簡易的故障排除。

## 包裝材處理注意事項

冰箱的包裝方式，是使用有利於環境保護可作資源回收之材料。

我們希望用戶能正確地處理包裝材料，請分類交給資源回收車或交給當地具合格執照之資源回收商，在未妥善處理廢棄包裝材料前，請注意對周遭人員及小孩之防護。

用戶所汰換的舊冰箱必須正確地依照環保規章處理。

請依垃圾分類原則交予垃圾車處理或送到廢料收集中心。

舊品有價值的材料經適當的處理是允許作回收處理。

冰箱所使用的氣體會損壞環境； 冷藏電路管道須具處理能力的廢料收集中心方可作拆解與回收。在開始使用新冰箱或將舊冰箱淘汰之前，要注意孩童不會被偶然的受困於冰箱內部，所以將冰箱門打開並做適當阻擋，防止冰箱門意外被關上是非常重要的項目。在新冰箱未完全裝置妥當請不要接通電源。

冰箱關於消耗電功率和電子裝置符合中華民國 CNS 檢驗標準及歐洲 IEC 的要求。

## 1. 安全預防注意事項

這本手冊是本產品的重要文件，包含在安裝時，必須使用之重要訊息，須妥善保存放置在可隨時取得的地方，並且保存至冰箱無法使用時。

請遵循下列使用指示及建議：

-冰箱損壞或無法操作時，請與代理商聯繫。

-冰箱在安裝時，請依照說明書的安裝指示，電氣配線一定要依照線路圖指示來連接線路。為符合安全及電器法規，電器電源必須有接地裝置。

※產品以外任何因接地線路不良造成的意外傷害及損失，將無法適用保固。

-請以適當力量開門並嚴禁利用門來拉動或推動冰箱。

-酒精含量高飲料必須妥善密封儲存和垂直擺放。

-冰箱內禁止使用電器具（除了冰淇淋製造機是被允許的）。

-無論如何保證冰箱出風口不被堵塞或被蓋住。

-結冰的物品請不要直接接觸或直接放進口腔。因為低溫會產生凍傷的危險。

-如食品(物)、飲料從冰箱取出後，不論是外觀看起來或味道聞起來很奇怪時請不要食用。

-如這本手冊描述；嚴禁孩童玩弄冰箱和使用抽屜、層架或者器具的其他部分，因為冰箱不是為了其他目的而設計。如果停電，儘可能少打開門。

未依上述之使用而造成產品故障，將不列入保固範圍。



警告：這個冰箱為採用丁烷(R134a)；除了可燃，這種解熱的氣體是無氯氟碳化物的。運輸，安裝，清洗和修理冰箱，請小心不損壞氣體管路、冷藏電路的任何部分來防止產生任何危害及危險。如果損壞，不要使用無燈罩的燈並且讓放置冰箱的房間通風。

## 2. 冰箱使用前注意事項

-冰箱非常明確是依家庭使用而設計，並適合作食物的冷藏、冷凍及小冰塊之製造。（這一型式冰箱不是為營業用而設計的，所以不適合作為營業用途）



警告：如因違反設計要求，變更、拆除原始結構或違反上述規範說明等，致產生危險、造成人或物的損害，豪山公司&製造商恕難負責。

若因違反上述事項造成產品故障，於修復產品時將酌收相關零組件費用及服務費用。

冰箱在冷藏電路的鎖合防漏經過必要試驗，並遵守、符合電器安全規章的要求。

### 3. 安裝說明

#### 3.1 安裝環境

請將冰箱擺放在通風、乾燥的地方，禁止讓冰箱暴露在直射陽光中或者在戶外。

此冰箱於設計上是可以在不同的環境及溫度條件方面使用：但請參考如下地區及環境溫度限制說明“台灣地區請參考 ST(亞熱帶)”

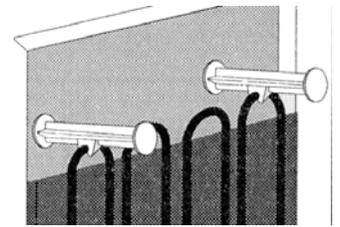
地區	環境溫度
SN(低於正常)	從+ 10 °C 到 + 32 °C
N(正常)	從+ 16 °C 到 + 32 °C
<b>ST(亞熱帶)</b>	<b>從+ 18 °C 到 + 38 °C</b>
T(熱帶)	從+ 18 °C 到 + 43 °C

冰箱擺放位置請勿在有熱源或接近熱源的地方。

如果不可避免得會接近熱源，請在冰箱與熱源之間以適當耐火材料作隔絕，並且保持與熱源或隔熱間隔至少 3~30 公分之距離。

PS:熱源:電氣加熱器具、燃氣灶器具(瓦斯爐)等設備。

爲了讓冷凝器有適當的冷卻，放置冰箱時不可過於接近牆。爲了預防這種情形產生，在冰箱冷凝器部位以二支頂桿作定位。如果冰箱在一面牆、碗櫃下面安裝時，在這兩者之間必須是至少 5 公分的距離。

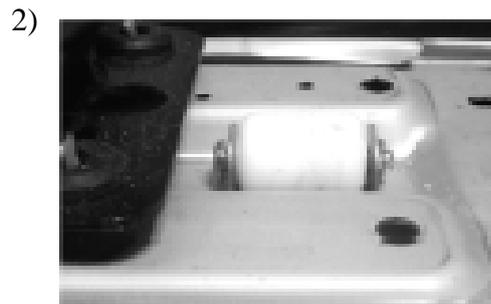
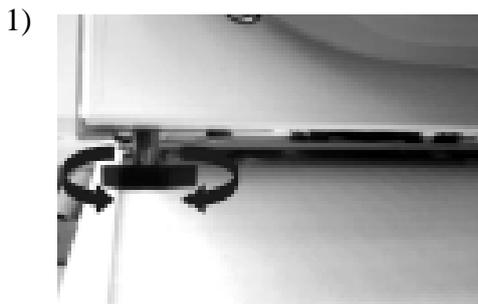


#### 3.2 冰箱的擺放位置、水平調整、移動方式

冰箱須放置在地面或穩固的平台上，並調整水平。如果地面或平台輕微的不水平，可以藉由冰箱底部二支調整腳來調整固定。(如圖 1).

冰箱底部附有二只滾輪，是爲了讓冰箱穩定、容易的移動到正確位置。(如圖 2)

建議當冰箱在有鋪設木質地板或地氈上安裝或移動時，請小心不要刮傷木質地板或勾損地氈。



#### 3.3 電氣配線注意事項

-冰箱在首次使用前(含長距離搬運移動後)請靜置擺放兩個小時，再接通電源。

-依據電器安全法規，電器插座及家用電器須具有接地裝置。

-額定電壓 110V / 頻率 60Hz 標示於規格標籤上

-冰箱只能短暫承受比額定電壓大 15%之電壓，在安全上請勿供應超過額定電壓 10%之電壓。

-電器、電源線發生意外損害，必須由合格的技師作維修替換。

-在安裝之後，電源線插頭必須易於安插。

在拔除插頭切斷電源時，嚴禁以拉電源線方式拔出插頭。

## 4. 冰箱各部說明

### 4.1 內部各部位說明及開門方式

冷藏室(A)：儲存新鮮食品。

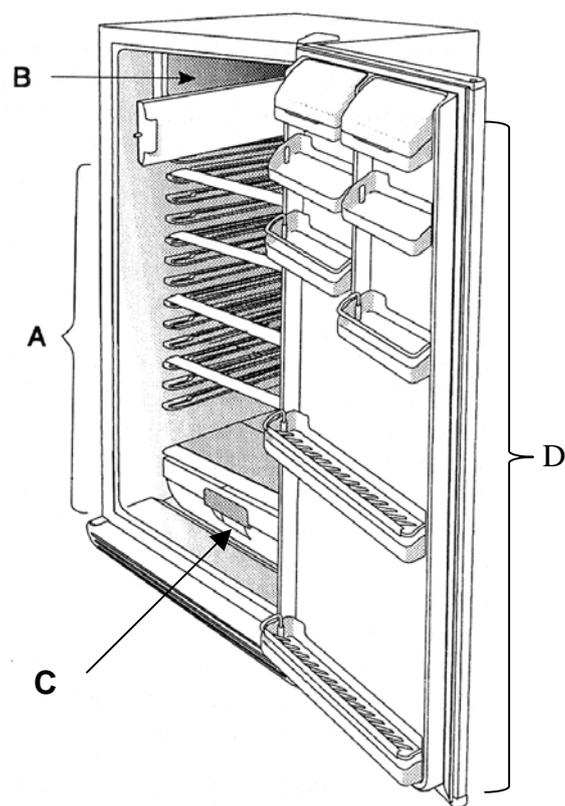
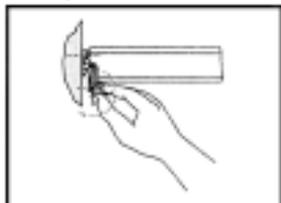
冷凍室(B)：儲存冷凍食品和冷凍新鮮的食品。

冷藏盒(C)：儲存新鮮蔬菜和水果。

儲存盒(D)：儲存小物品、蛋、罐裝或瓶裝物。

開門方式，把柄拉外。

請參考如圖示



關門方式，將門推向冰箱直到定位。

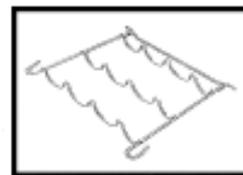
### 4.2 置物架

冰箱內層有不同高度之定位點供置物架擺放，置物架擺放高度之選擇由用戶自行依定位點決定。

置物架的設計有防止取放物品時置物架被拉出脫落及突然脫落之疑慮。

如要從冰箱內部取出置物架，可以將置物架後方舉起，然後向前移出。

置物架要調整或拆卸時，請特別注意冰箱門要全開方能取出重新擺放。



### 4.3 瓶子置物架

如同 4.2 置物架，瓶子置物架也能定位在不同的高度。冰箱可以允許利用兩個不同高度的定位點放入瓶子置物架：瓶子置物架前面將會提高，如此瓶子便可傾斜放置。

如要從冰箱內部取出置物架，可以將置物架後方舉起，然後向前移出。

警告：如果你要將長度較長的瓶子放於瓶子置物架上，必須特別注意擺放高度不防礙冰箱門的關閉。

### 4.4 冰箱冷藏室排水、除冰

冰箱冷藏室的後方部位，在冷藏的盤子下面，有一條收集解凍後的水之排水溝和排水孔。為了保證冰箱能正確運作，要小心排水孔不被堵塞。檢查排水孔的方法請用硬和直的電線來作通孔檢查。

### 4.5 水果和蔬菜儲存櫃

這個儲存櫃位於冰箱底部，是爲了保存需要以恆濕來保持食品新鮮度的最佳處所，在上部並有一透明置物架作隔絕。

#### 4.6 門置物架和儲存盒

- 門置物架有特別用途，來保護如蛋、奶油、乳製品、罐裝或瓶裝、小包裝物品。
  - 門置物架位於最下方之置物架可供垂直放置瓶子。
  - 當門被啓閉時爲了防止瓶子倒下，有護欄作保護。
  - 門置物架和儲存盒全部可以被取下來作清洗。爲了從門上取下置物架或儲存盒，在插入區域的二側部位上選擇一側以適當力量向外取出。
  - 不要將過分重的瓶子放於這個瓶子置物架上。如圖 1
  - 取出瓶子時，請不要斜拉向外方向越過護欄方式取出。如圖 2
- 請以溫和的力量從置物架取放瓶子

圖 1)



圖 2)



#### 4.7 乳酪儲存盒

這是一個附有蓋子的容器。

#### 4.8 照明

門未開啓，燈是關閉的，當冰箱門被打開時，照明燈開啓(亮)；並保持直到門再次被完全關上。

#### 5. 冰箱冷藏室儲存(擺放)食品

在各種各樣的架子上安排食品，並注意是否有以不透氣的包裝或有蓋容器儲存。

這方式將：

- 保存食品的芳香，水分和新鮮；
- 可防止不同味道之食物相互影響而產生變味，影響口感。
- 冰箱只用於貯存食品。在把食品放置在這個冰箱裡面之前，如果是熱食品和熱飲料請先冷卻到室溫再行放入。

#### 6. 冷藏溫度選擇控制器(刻度)

在這個冰箱內部的右上方，有一圓形控制鍵是用來控制冰箱的內部溫度。

當圓形控制鍵被轉向 0("STOP 停止")時，冰箱冷度電源關閉。

選擇的刻度是從 1 到 7【1 表“冷度弱、溫度高”，7 表“冷度強、溫度低”】。

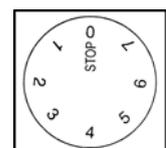
一般使用建議刻度選擇在 2-3 之間

冰存大量或需冰凍時選擇 6-7 之間

實際冷藏溫度選擇是需要依照個人使用而定。

※重要

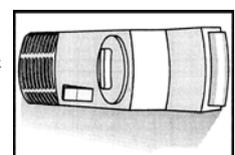
在天氣情況(溫度和濕度)的影響下和門被打開之頻率會影響冰箱的內部溫度。



#### 7. 冰箱冷藏溫度的選擇

##### 7.1 冰箱冷卻的開關

在冷凍大量(大樣)新鮮的食品之前，請先將溫度選擇在 5 到 7 之間運轉 24 個小時。在經過 24 個小時之後，再放入新鮮的食品並且把冷藏溫度選擇控制器轉向你所需要的溫度選擇。



## 8. 冷凍食品

水果和蔬菜及不超過 1 千克的肉和魚，作適當貯存和冷凍。

2 公斤裝的包裝食品可迅速冷凍，可以對營養和味道作適當的保護。

建議只使用適合冰箱儲存的袋子儲存。不要使用紙袋或非食品適用的玻璃紙袋、購物袋。

將食品放入冰箱之前需要將其放置與室溫相近時，再放進冰箱儲存。為保儲存食品的新鮮，請注意放入的日期及保存期限。

儲存食品不要超過規定的容量：因為這會降低冰箱的效率和控制保存冷凍食品的能力。

### 8.1 冷凍食品的儲存

購買冷凍食品，請注意留意包裝沒被損壞，保存期限沒有過期和適合冰箱的儲存方式、貯存期限。購買的食品也應該在運輸期間使用合適的保存，避免融化的狀態產生。因為溫度的變化會降低他們的貯存期限，並且影響食品的新鮮，甚至造成食品腐敗、變質而無法食用。

建議不要購買外表或內部看起來太多霜的冷凍食品；因為食品可能已經融化或冰存過久。

食品	貯存期限(月)											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
蔬菜								+	+	+		
水果										+	+	+
麵包 - 糖果			+									
牛奶			+									
飯			+									
肉類： 牛肉										+	+	+
小牛肉								+	+	+		
豬肉				+	+	+						
雞、鴨								+	+	+		
絞肉				+								
煙燻臘腸	+											
魚類： 含油量高			+									
含油量低	+											
內臟、碎肉		+										



為了防止冷凍食品的腐壞，請依照食品類型參考上表，不要超過所允許的貯存日期，並儘可能提早食用完畢。

### 8.2 融化的冷凍食品

產生融化狀態的食品應該盡快食用完畢。

低溫能保存食品，但是在產生融化狀態之後，會破壞已開封的食品，這可能造成儲存的食品腐化。在您打算使用冷凍食品時，依照類型區分，凍食品可以在室溫退冰，在電氣烤爐內，或在有相關功能的微波爐內。

### 8.3 製造小冰塊

使用專用製冰托盤，將水或者你希望冰凍的任何其他液體(例如果汁等) 加入托盤約 2/3 的高度。放在冰箱冷凍室，並且確保托盤底部是乾燥的，以便它不會沾粘到冷凍室的架子上。取下小冰塊的方法，稍微地以細小流纏繞沖洗托盤底部或者在水中放置幾秒，即可取得冰塊。

## 9. 維修和清潔

### 9.1 冰箱冷藏室及冷凍室除霜

在冰箱的正常的運轉期間，**冷藏室及冷凍室**有自動除霜解凍功能。當冰箱不在營運中時，壓縮機暫停運轉時，有可能會在牆上形成結霜現象。當壓縮機沒有運轉時，已經在牆上形成的霜融化，融水經由導管流入冰箱的底部托盤，自然蒸發。



警告：冰箱結霜的形成，取決於天氣情況(溫度和濕度)方面的變化，而形成的數量多寡，則視門被打開的頻率，器具的工作溫度和新鮮的食品(特別是水果和菜蔬)在裡面儲存的數量。

### 9.2 冰箱冷凍室解凍

冷凍室解凍必須採手動解凍。

當在架子上的霜或者冰的厚度超過 2 厘米時，冰箱應該做除冰動作。

在解凍之前幾小時，爲了更進一步降低冷凍食品的溫度，將溫度控制器選擇在刻度 7 的位置。

### 9.3 冰箱的清洗

在清潔之前，請先將電源關閉(插頭拔掉)。使用海綿或者柔軟的布作清潔。只使用水或溫和的中性液體洗滌劑或者可洗表面(像清洗窗子的產品)的一種普通的洗滌劑清洗外面。嚴禁使用產品中包含可研磨或者類似物質及酸或者化學溶劑來作清潔動作，避免傷害表面亮漆或者油漆的部分。

嚴禁使用蒸汽來清潔冰箱內部及外部。

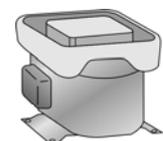
當除去置物層架和附件時，小心不使用過度的力量。請參考 P4"門、置物架和儲存盒"部分裡提供的指示。決不在洗碗碟機裡洗可移動的塑膠部分；只使用溫水和洗滌液體或者水和醋。在照明零附件部位請小心不要用水或者洗滌劑清洗。

用布沾濕(溫水)擰乾後再清潔。

爲了確保冰箱能充分的操作效率，週期性地也用一把刷子或者一台真空吸塵器在後方上清洗冷凝器。



此外即使托盤高於壓縮機，並且乾淨，還是需要一定的週期檢查。



### 9.4 冰箱的關閉

如果冰箱將有一段時間不再使用，把溫度控制器撥柄轉向 0(停止)。然後將儲!空間清空，將電源開關完全切斷，將除冰擦乾及任何已聚集的水分排除。將門微開以防內部潮濕或留存、製造異常的氣味。

## 9.5 冰箱省電的方式(建議)

- 將冰箱安裝在涼爽的地方，通風良好，並且避免陽光直射和遠離熱源。
- 不要將熱菜直接放進冰箱裡。在將他們放入之前，需等食品和飲料冷卻到室溫再行放入。
- 儘量少打開門及長時間開門。
- 週期性地清洗冷凝器(位於冰箱的後方)防止器具失去效率。
- 如果冰箱長期不再使用，建議清空內部並且關掉電源。

## 9.6 冰箱運轉的噪音

冰箱係透過一個壓縮系統冷卻。爲了在這個冰箱內部裡面保持預設溫度，達到冷卻要求，所以壓縮機會連續操作運轉。當壓縮機運轉時會產生一個固定頻率的聲音時，將會被您所聽到，一般都會在運轉幾分鐘之後，在音量方面會下降。冰箱產生噪音的另一個原因爲冷卻劑在電流通過管的咯咯作聲。這噪音十分正常並且不意味著器具失靈。如果它是過於響亮的，可能有其他原因。這樣的話，請檢查：

- 當壓縮機是在運轉中的時後，冰箱是否正確地在地板上成水平並且不振動：如果沒有水平請酌情調整冰箱的調整腳。
- 請檢查抽屜，置物架和門內儲存盒被正確地、適合的、可靠的放在適當的位置。
- 在各式各樣的置物架上的瓶子和儲存盒是否穩定，並且不接觸：由於壓縮機的操作可能產生振動進而造成一些噪音。
- 不要安置其他器具靠近冰箱，以免這些器具與冰箱直接接觸。

## 9.7 故障原因判定和簡易故障排除

冰箱是依嚴格的品質標準來設計及製造。

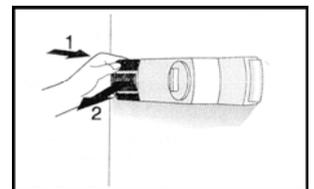
在與 smeg 代理商聯繫之前，下面所述是提供您能夠先鑑定可能出現的任何故障的起源，並作簡易的排除。

當您有任何疑問或需要由代理商來爲您服務，請撥打各地區服務電話。

## 9.8 燈泡更換

在更換燈炮之前，請先將電源關閉(將電源線自插座上取下)，確認關閉電源後再行更換。

更換方法爲以手指壓蓋子(如左圖示 1)從它的位子取下。選出它(透過拉它在指導 2)並且更換燈炮(E14，最大功率 15 W)。



用戶的指示

10.檢修指南(簡易故障排除)

問題	可能的原因	解決辦法
噪音		找出產生噪音的來源
壓縮機 異常震動(壓縮機或其他原因)	-裝配不穩固。	-地板不平或不牢靠。 -冰箱內部物品震動。 -冰箱碰觸牆壁或櫥櫃。
持續運轉不停	-溫度設定不適當(太強)。 -門開啓頻繁或者打開時間太長。	-請選擇適當溫度(刻度 1 ~ 4)。 -請減少開門次數及不要長時間開門。
壓縮機不運轉	-電源線未插入插座。 -溫度選擇在 0(停止)的刻度上。 -插座無電源。	-重新將電源線插入插座。 -將溫度(刻度)選擇在適當位置 1 ~ 7。 -請聯繫水電裝修人員維修。
冰箱冷度不足	-使用較弱的溫度選擇(1-2)。 -門經常或者長期打開。 -門不完全關上 -外邊溫度提升。	-將溫度選擇調高(4-5 或更高)。 -請減少開門次數及不要長時間開門。 -食品被正確地在架子上排放並且不會防礙門完全關閉,並且注意冰箱在地板上是水平擺放。 -檢查密封墊片有無破損,並且正確的安裝。
冰箱內部積水	-排水管(孔)堵塞或者結冰	-檢查及清理排水管(孔)。
冰箱門開啓困難		-如果正好在關閉冰箱門(特別冷凍庫門)之候,需再次打開門,此時須使用比平常較大的力量是正常的。 -這是因爲已經進入冰箱的暖空氣被冷卻引起的真空現象。
冰箱內的溫度不足以冷凍食品	-選擇太低的溫度(刻度)。 -門經常或者長期打開。 -門密封墊片可能受損。 -食品含糖過高。	-將溫度(刻度)選擇在適當位置 1 ~ 7。 -請減少開門次數及不要長時間開門。 -食品被正確地在架子上排放並且不會防礙門完全關閉,墊片正正確地密封並且沒被損壞,並且注意冰箱在地板上是水平擺放。 -一些食品只能被完全在低溫(冰淇淋,濃縮果汁)冷凍。

用戶的指示

問題	可能的原因	很可能的解決辦法
冰箱內部水珠凝結	<ul style="list-style-type: none"> <li>-檢查冷凍櫃墊圈是否產生空隙。</li> <li>-門經常或者長期打開。</li> <li>-儲存太多的食品(水果和菜蔬)。</li> <li>-食品不正確保存或儲存在不透氣的儲存盒裡。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-如果墊圈產生縫隙，透過用手拉它並且沿著固定槽滑動，讓墊圈可與門配合。</li> <li>-請減少開門次數及不要長時間開門。特別是當器具正在溫暖，潮濕的條件裡工作時。</li> <li>-在冰箱裡面擺放較少的食品。</li> <li>-採用正確的保存方式。</li> </ul>
冰箱內部食品(新鮮蔬果)產生結冰現象	<ul style="list-style-type: none"> <li>-可能是溫度選擇太強。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-將溫度選擇開關轉向一個更低的刻度(1-2)。</li> <li>-使用合適套袋和以盒盛裝食品。</li> <li>-放置水果和蔬菜時，冰箱內部不要太潮濕。</li> <li>-不要將食品擺放在靠近冰箱的背部(最裡面)。</li> </ul>
冰箱內部結霜	<ul style="list-style-type: none"> <li>-可能是溫度選擇太強。</li> <li>-門經常或者長期打開。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-將溫度選擇開關轉向一個更低的刻度(朝 1 調整)。</li> <li>-請檢查門墊圈是否破損，如破損請聯繫代理商維修處理。</li> <li>-請減少開門次數及不要長時間開門。</li> </ul>
冰箱內部產生結冰現象	<ul style="list-style-type: none"> <li>-可能是溫度選擇太強。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-將溫度選擇開關轉向一個更低的刻度(朝 1 調整)。</li> <li>-請檢查門墊圈是否破損，如破損請聯繫代理商維修處理。</li> <li>-請減少開門次數及不要長時間開門。</li> </ul>
門板微溫		<ul style="list-style-type: none"> <li>-這是冰箱正常運作得現象。其目的在於避免表面產生冷凝(冒汗)現象。</li> </ul>
在冰箱內部靠近門的地方產生凝結現象	<ul style="list-style-type: none"> <li>-檢查冷凍櫃墊圈是否產生空隙。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-如有必要，調整絞鏈：調整兩個螺絲並且稍微提升或者降低絞鏈。然後收緊螺絲把它固定就位。如果凝結在頂上，提升絞鏈；如果它在底部，降低絞鏈。</li> <li>-在溫暖，潮濕的天氣情況打開門，特別會產生此種情況。</li> </ul>

為加速服務，請在通知代理商的同時告知產品型號和購買日期。



台灣總代理

**豪山國際股份有限公司 HOSUN UNIVERSAL CO., LTD.**

42754 台中縣潭子鄉 42754 中山路 493 巷 23 弄 71 號 TEL:04-25343566 FAX:04-2532-6165

<http://www.hosun.com.tw> E-mail:[service@hosun.com.tw](mailto:service@hosun.com.tw) 客戶服務專線:0800-035568

台北：TEL 02-22991580

桃園：TEL 03-4679009

竹苗：TEL 03-5181151

台中：TEL 04-25352557

彰雲：TEL 04-8611326

嘉義：TEL 05-2772007

台南：TEL 06-3550111

高雄：TEL 07-3412210